

Due to the multitude of Skagen Denmark watch movements, instructions for all variations cannot be printed in this manual. All watch movement instructions are available at: **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

Da der er så mange forskellige Skagen Danmark urværker, kan instruktioner til alle de forskellige typer ikke være i denne manual. Alle urværksvejledninger findes på: **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

På grund av de många olika klockrörelserna för Skagen Denmark, kan inte alla instruktioner för variationer skrivas ut i den här handboken. Alla klockrörelseinstruktioner finns på: **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

Aufgrund der Vielzahl unterschiedlicher Skagen-Denmark-Uhrwerke ist es nicht möglich, Bedienungsanleitungen für alle Varianten in diesem Handbuch abzdrukken. Sie finden die Anleitungen für alle Uhrwerke unter: **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

Compte tenu de la multitude des mouvements de montre Skagen Denmark, les instructions pour tous les modèles ne peuvent pas être imprimées dans ce manuel. Toutes les instructions relatives au mouvement de la montre sont disponibles sur : **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

Per via del gran numero di meccanismi degli orologi Skagen Denmark, in questo manuale non è possibile stampare le istruzioni per ogni singola variante. Tutte le istruzioni relative ai meccanismi degli orologi sono disponibili sul sito: **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

Devido à ampla gama de mecanismos de relojoaria da Skagen Denmark, não é possível imprimir neste manual as instruções para todas as variações. As instruções de todos os mecanismos de relojoaria estão disponíveis em: **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

Debido a la gran cantidad de movimientos de los relojes Skagen Denmark, no es posible imprimir en este manual las instrucciones para todas las variaciones. Las instrucciones para todos los movimientos de los relojes están disponibles en: **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

W związku z dużą ilością mechanizmów występujących w zegarkach Skagen, nie jest możliwe opisanie ich wszystkich w niniejszej instrukcji. Instrukcje dla wszystkich mechanizmów są dostępne na stronie internetowej: **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

Ввиду большого разнообразия часовых механизмов Skagen Denmark, инструкции для всех вариантов механизмов не могут быть включены в настоящее руководство. Со всеми инструкциями по часовому механизму можно ознакомиться на сайте: **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

Karena banyaknya pergerakan jam Skagen Denmark, maka petunjuk untuk semua varian tidak dapat dicetak dalam manual ini. Semua petunjuk pergerakan jam tersedia di: **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

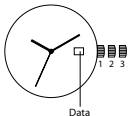
由于 Skagen Denmark 手表机芯种类繁多，本手册无法涵盖所有款式的说明。如需所有手表机芯的说明，请浏览 **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

由於 Skagen Denmark 手錶機芯種類繁多，本手冊無法涵蓋所有款式的說明。如需所有手錶機芯的說明，請瀏覽網站 **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**。

Skagen Denmark 시계 무브먼트의 방대함으로 인해, 본 사용설명서는 모든 종류의 모델에 대한 안내 사항을 포함하지 않습니다. 모든 시계 무브먼트 관련 안내 사항은 **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)** 에서 볼 수 있습니다.

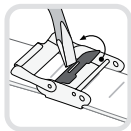
بسبب تعدد حركات ساعة Skagen Denmark، لا يمكن طباعة التعليمات الخاصة بكافة المتغيرات في هذا الدليل. جميع التعليمات الخاصة بعمل الساعة متاحة على الموقع الإلكتروني: **[www.skagen.com](http://www.skagen.com)**

# Instruções para as definições padrão

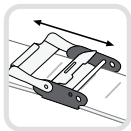


## ACERTO DA HORA E DA DATA

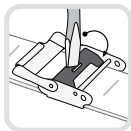
1. Puxe a coroa para fora, para a posição 2.
2. Rode a coroa no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário aos ponteiros do relógio (consoante o modelo) para definir a data para o dia anterior.
3. Puxe a coroa para fora, para a posição 3 e, de seguida, rode no sentido dos ponteiros do relógio até ser apresentada a data actual.
4. Continue a rodar a coroa para definir a hora correcta.
5. Volte a colocar a coroa na posição 1.



Elevar



Mover



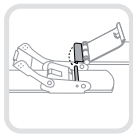
Premir

## PARA AJUSTAR O BRACELETE: ELEVAR – MOVER – PREMIR

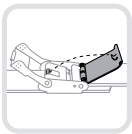
1. Coloque uma chave de fendas de ponta chata ou outra ferramenta de ajuste na ranhura que se encontra na fivela. Eleve a trava, afastando-a do pino.

**IMPORTANTE:** Certifique-se de que a base da ferramenta aponta para a caixa do relógio. Se pressionar a ferramenta de ajuste contra o pino poderá dobrá-lo e destruí-lo.

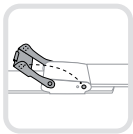
2. Altere a fivela ajustável para a posição desejada. A fivela tem de ser colocada numa das indentações de ajuste na zona interior do bracelete.
3. Prima a fivela com as ranhuras para que feche.



Prender



Premir



Fechar

**PARA PRENDER O BRACELETE: PRENDER – PREMIR – FECHAR**

Puxe o gancho por cima do pino, pressione a fivela plana e, em seguida, aperte a fivela de segurança.

## Preservação e manutenção

- Certifique-se de que a coroa volta à posição normal de funcionamento antes de o relógio entrar em contacto com água.
- Não utilize o relógio em duchas, jacúzis e em saunas.
- Em condições normais, os materiais de vedação hidráulica do seu relógio SKAGEN irão deteriorar-se e necessitarão de ser substituídos a cada 2-3 anos.
- Repare o seu relógio SKAGEN num centro de assistência oficial.

# Resistência à Água

RESISTÊNCIA À ÁGUA		USO RELACIONADO COM ÁGUA			
Inscrição Tampa Traseira	Profundidade				
		Lavar as Mãos	Duche, Banho	Natação, Snorkel	Mergulho
—	—	X	X	X	X
WR	—	✓	X	X	X
3 ATM	3 Bar, 30 Metros	✓	X	X	X
5 ATM	5 Bar, 50 Metros	✓	✓	X	X
10 ATM	10 Bar, 100 Metros	✓	✓	✓	X

Coloque sempre a coroa na posição fechada (posição normal).  
Aperte e aparafuse a coroa completamente.